



CENTAR
ZA
TEATARTEATART
ART
KULTURU
TIVAT

BOKEŠKI D-mol

BETULA U MALU VALU

INNOMINATO

JELENA SAVOJSKA

KANJOŠ

NENAGRAĐENI LJUBAVNI TRUD

FESTIVAL
PUNGATO
TEATRA
MEDITERANSKOG
AD 006 NO 1 TIVAT

informa  ivno inspira  ivno krea  ivno purga  ivno

premijera: 16.01.2001. godine

direktor produkcije
Milena Radojević



Stevan Koprivica

Betula u malu valu

režija: Milan Karadžić

Kostimograf: Božana Jovanović
Rješenje scene: Milan Karadžić
Izbor muzike: Slavka Nelević
i Milan Karadžić
Muzička obrada: Anđelko Ano Đuranović
Pjevanje: Ilija Milošević
Songovi: Neven Staničić
Koreograf: Slavka Nelević
Lektor: Neven Staničić
Vajarski radovi: Tihomir Mačković
Šminka: Nada Mijović
Izvršni producent: Neven Staničić

TEHNIČKO VODSTVO: KRSTO KIKO TOMIČIĆ • INSPICIJENT: SLAVKA NELEVIĆ • SVJETLO: RADOMIR STAMENKOVIĆ • TON: ĐORĐE RADONJIĆ • SNIMANJE I REMIX: BOBO STANIŠIĆ • KONSULTANT ZA FRANCUSKI I ITALIJANSKI JEZIK: BRANKA RAJČEVIĆ • BRAVARSKI I STOLARSKI RADOVI: ROKO PERUŠINA • KROJAČKI RADOVI: ANA VLAHOVIĆ, JELKA PUNČUH • REKVIZITER: VOJO KALUDEROVIĆ • DEKORATER: MAGDALENA SINDIK • FOTOGRAFIJE: KRSTO KIKO TOMIČIĆ, ŽELJKO PERKOVIĆ



“Betula u Malu Valu” je predstavljala pisački izazov da se ne stane po drugi put u istu vodu, u onu u kojoj sam, zajedno sa Milanom Karadžićem, Centrom za kulturu u Tivtu i gotovo istovjetnom glumačkom postavom, bio kada smo pravili sada već, bez lažne skromnosti, znameniti “Bokeški d-mol”. Pored opasnosti od ponavljanja, bio sam svjestan i zamke uljuljkivanja u samodopadljivu atraktivnost drevnih bokeških legendi koje u sebi nose ograničenje lokalnih značenja. Zato sam izabrao gotovo nepoznatu historijsku bilježku o pustolovu, licu sa potjernica, koji zarad hira njegove dragane, okončava na vješalima. Početak sedamnaestog vijeka, migracije stanovništva i težnja da se u obećavajućem mediteranskom civilizacijskom okruženju pobjegne od smrti, čamotinje i sirotinje bili su dramski punktovi na kojima sam pokušao da ispišem nov i drugačiji komad. Mikrokosmos kafane, betule, konobe, izdiktirao je skoro kolektivnog glavnog junaka, niz dramski podjednako važnih sudbina koje se eksponiraju na fonu glavnog toka o gusaru Tripunu i neukrotivoj Darji.

U podnaslovu ovog komada stoji odrednica “storija o jednim koji su htjeli biti drugi”. Ta uzaludna ali i stalno sveprisutna težnja je ona crvena linija koja tragikomediju “Betula u Malu Valu” spaja sa tragikomedijom u kojoj danas živimo.

Ovo je priča o davnoj betuli, u davnoj Boki... Ne, ovo je priča o bokeškom pustolovu koji je bio svemu vješt na otvorenom moru, na palubi svog broda, a nevješt i nedorastao zatvorenom prostoru zadimljene i raspjevane konobe... Ne, ovo je priča o djevojci koja je otjerala svog dragog na vješala.. ne, ovo je priča o znamenitoj Đulsi

koja je držala znamenitu betulu, ma je imala jednu kćer... ne, ovo je zapravo priča o brđaninu koji bolji i dostojanstveniji život za sebe i svog jedinog nasljednika traži u drugom svijetu, ne znajući da se od sudbine ne može uteći... U stvari, ovo je storija o davnoj betuli, u davnoj Boki.

Stevan Koprivica



LICA

Đulsa
Vlasnica betule bez imena, život je svemu naučio, osim jedne sitnice: da o životu ništa zasigurno ne može naučiti.

Simona
Đulsina kćer, sva u djevojačkim snovima i nadanjima, ma oholost i razmaženost ne daju joj da se primakne ni snovima ni nadanjima.

Darija
Služavka, djevojka za sve u Đulsinoj betuli. Voljela je Tripuna i Tripun je volio nju

Tripun
Pomorski oficir, gusar, niko mu na kraj ne bi stao da ne bi Darije.

Šakota
Imučni Grahovljanin, šljego u primorje ne bi li njegov sin živio u drugom svijetu. Boljem svijetu, misli on.

Krkota
Šakotin sin, brdsko momče zatečeno čudesima drugog svijeta.

Don Gigo
Lokalni vikar, odlučan da njegovo mjesto, Malu Valu, milom ili silom, privede čudoređu. Ali, zgodi ga Amorova strijela.

Kapetan od mjesta
Vlast, poročna, podmišljiva, surova, kao i svaka vlast.

Marucela
Umjetnica i umjetnica, Talijanka, neko od bokeških pomoraca ostavio je u Maloj Vali da ga čeka. Ona ga čeka. I živi.

Žilijet
Umjetnica i umjetnica, Francuskinja. I nju je neko od bokeških pomoraca poveo sa sobom iz neke luke, pa shvatio da sa njom ne može doma. Ona ne čeka nikoga, živi.

Grujo
Dokonjak, bumbi, pjeva i bije se.

Melo **BORIS BRANKOVIĆ (STEVAN RADUSINOVIĆ)**
Dokonjak, bumbi, pjeva i bije se.

Sve se događa sredinom sedamnaestog vijeka u Maloj Vali, mjestu između Tivta i Kotora, dovoljno blizu i sto toliko daleko od svijeta.

Betula u Malu Valu

DUBRAVKA VUKOTIĆ

TIHANA ČULAFIĆ

IVONA ČOVIĆ

ANDRIJA MILOŠEVIĆ

MLADEN NELEVIĆ

SIMO TREBJEŠANIN

BORO STJEPANOVIĆ

PAVLE ILIĆ

IVANA MRVALJEVIĆ

KRISTINA STEVOVIĆ

BRANKO ILIĆ

“Betula u Malu Valu” ima intrigantnu notu gusarskih priča naših djetinstava. Ona, istovremeno, nudi raskoš drevnih mediteranskih skaski prepunih velikih tajnih i javnih ljubavi. Uzburkane strasti drevne konobe daju priliku glumcima da razigravaju koloritne likove, da se ogledaju u vrsti pozorišta koje, u današnje vrijeme, nije baš tako često. Ja sam se, kao reditelj, često ogledao u scenskim postavkama bajki, a “Betula” mi je bila prilika da ispričam bajku za odrasle čiji kraj nije obavezno i stereotipno srećan. Junaci “Betule” nastoje da izađu iz svoje kože, jure za fiksacijom drugačijeg i boljeg života, spremni da zaborave sve što su bili i što jesu. U tome sam našao dodirnu tačku sa vremenom današnjim, mentalnim i statusnim mimikrijama čiji smo svakodnevnici. Zato “Betulu”, uprkos duhu i dahu davnog Mediterana, doživljavam kao savremeni komad.

Milan Karadžić

